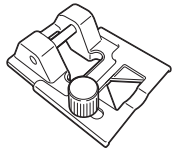


Instruction for accessories
Information zum Zubehör
Instructies voor de accessoires



Braiding Foot
Spitzenfuß
Bandvoet
Pied de tressage
Piedino per passamano
Prensatelas para galones

- (GB)** USE: Use this presser foot to decorate your work by attaching braids, ribbons, and tapes.
- (DE)** Anwendung: Verwenden Sie diesen Nähfuß zum Verzieren von Näharbeiten mit Spitzen, Borten und Bändern.
- (NL)** Gebruik: Deze persvoet dient om uw werk te versieren met band, lint of koord.

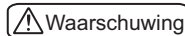
- Read the Instruction Manual of your sewing machine carefully before using this foot and always follow the instructions.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Nähmaschine aufmerksam durch, bevor Sie diesen Nähfuß verwenden, und befolgen Sie die darin aufgeführten Anweisungen und Hinweise.
- Lees de gebruiksaanwijzing van uw naaimachine zorgvuldig door alvorens deze voet te gebruiken. Volg de instructies altijd op.



An incorrect operation could result in an injury or damage to the machine.



Eine fehlerhafte Bedienung kann zu Verletzungen oder zu Beschädigungen an der Maschine führen.



Onjuist gebruik kan leiden tot letsel of schade aan de machine.

! Before using the foot, turn off the power by using the main power switch. Failure to do so could cause an injury.

! Before sewing, turn the handwheel toward you slowly to check that the needle does not touch the presser foot. Failure to do so could cause an injury.

! Do not use this foot when sewing with dense woven braids that is difficult for the needle to penetrate easily. Failure to do so could cause an injury.

! Schalten Sie die Maschine mit dem Netzschalter aus, bevor Sie den Nähfuß verwenden. Nichtbeachtung kann zu Verletzungen führen.

! Bevor Sie mit dem Nähen beginnen, drehen Sie das Handrad langsam in Ihre Richtung, um sicherzustellen, dass die Nadel den Nähfuß nicht berührt. Nichtbeachtung kann zu Verletzungen führen.

! Verwenden Sie diesen Nähfuß nicht mit dichtgewebten Spitzen, bei denen die Nadel nur schwer in den Stoff eindringen kann. Nichtbeachtung kann zu Verletzungen führen.

! Alvorens de voet te gebruiken, schakelt u de machine uit met de hoofdschakelaar. Anders kunt u letsel oplopen.

! Alvorens te naaien draait u het handwiel langzaam naar u toe om te controleren dat de naald de persvoet niet raakt. Anders kunt u letsel oplopen.

! Gebruik deze voet niet voor dicht geweven band waar de naald niet gemakkelijk doorheen kan. Anders kunt u letsel oplopen.

- Sewing machine settings:
- Nähmaschineneinstellung:
- Naaimachine instellingen:



Fabric : For medium weight fabrics

Stitch selection :

- 1) Mending stitch (length : 1 ~ 2 mm / width : 5 mm)
- 2) Zigzag stitch (length : 2 ~ 3 mm / width : 3 or 5 mm)
- 3) Straight stitch (length : 2 ~ 2.5 mm / width : 0mm)

Sewing speed : Slow speed ~Medium speed

Material : Für leichte und mittelschwere Stoffe

Sticheinstellung :

- 1) Zickzackstich (Länge : 1 ~ 2 mm / Breite : 5 mm)
- 2) Zickzackstich (Länge : 2 ~ 3 mm / Breite : 3 oder 5 mm)
- 3) Geradstich (Länge : 2 ~ 2,5 mm / Breite : 0 mm)

Nähgeschwindigkeit : langsam bis mittlere Geschwindigkeit

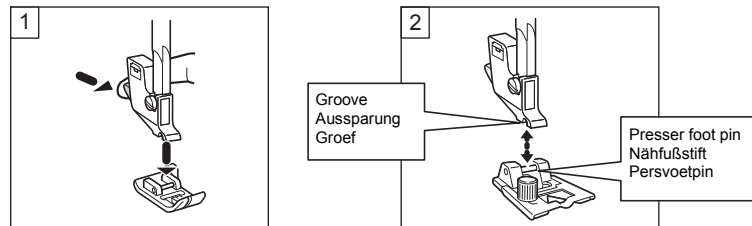
Materiaal : Voor stoffen met een gemiddeld gewicht

Steekkeuze :

- 1) Herstellsteek (Lengte : 1 ~ 2 mm / Breedte : 5 mm)
- 2) Zigzagsteek (lengte : 2 ~ 3 mm / breedte : 3 of 5 mm)
- 3) Rechte steek (lengte : 2 ~ 2,5 mm / breedte : 0 mm)

Naaisnelheid : Langzaam ~ Gemiddelde snelheid

- Changing the presser feet:
- Wechseln des Nähfußes:
- Verwisselen van de persvoet:



1. Press the presser foot holder button in the direction of the arrow to release the presser foot.
2. Position the new presser foot pin below the groove in the presser foot holder.

Lower the presser foot lever to set the presser foot.

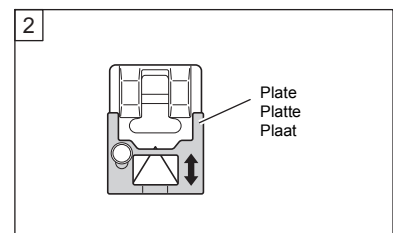
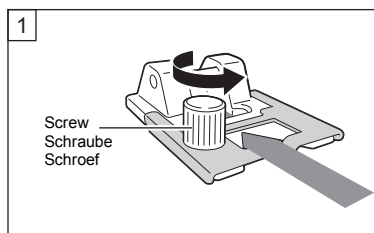
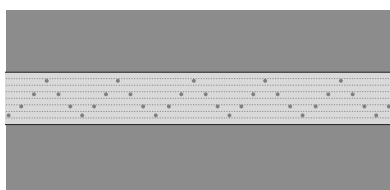
1. Drücken Sie den Knopf des Nähfußhalters in Pfeilrichtung, um den Nähfuß zu lösen.
2. Setzen Sie den Nähfußstift direkt unter die Aussparung im Nähfußhalter.

Senken Sie den Nähfußhebel ab, um den Nähfuß einzustellen.

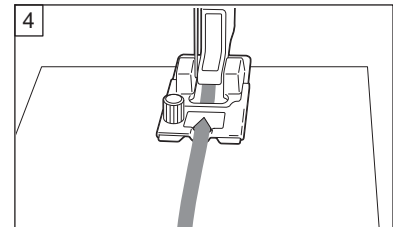
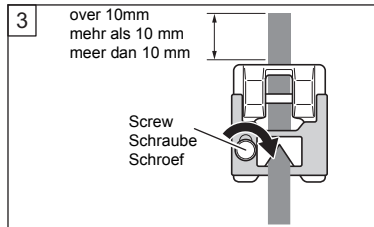
1. Druk de knop van de persvoethouder in de richting van de pijl om de persvoet los te maken.
2. Plaats de persvoetpin onder de groef in de persvoethouder.

Laat de persvoethendel zakken zodat de persvoethouder op de geplaatste persvoet vast klikt.

- Sewing
- Nähen
- Naaien



NOTE: Suitable braids, ribbons, and tapes width : 3 ~ 5 mm thickness : 0.5 ~ 1 mm
HINWEIS: Geeignete Spitzen, Borten und Bänder Breite : 3 ~ 5 mm Dicke : 0,5 ~ 1 mm
Opmerking: geschikt band, lint en koord Breedte : 3 ~ 5 mm Dikte : 0,5 ~ 1 mm



1. Loosen the screw on the left side of the foot. Insert the braid into the presser foot.
2. Adjust the position of the plate according to the braid width by sliding the plate.

NOTE: When you slide the plate toward you, the width becomes wider. When you slide the plate away from you, the width becomes narrower.

3. When you have finished adjusting, tighten the screw. Pull the braid out slightly behind the foot by 10mm.
4. Attach the presser foot to the machine. (Please refer to 'Changing the presser feet'.) Insert the fabric below the braid and place the fabric in front of the needle drop position. Turn the handwheel towards you 2 ~ 3 times, then cut off the excess upper thread before starting to sew. Sew the braid onto the fabric in line with the guide groove of the foot while holding the braid taut.

1. Lösen Sie die Schraube auf der linken Nähfußseite. Setzen Sie die Spitze in den Nähfuß ein.
2. Stellen Sie durch Schieben der Platte deren Position entsprechend der Spitze ein.

HINWEIS: Wenn Sie die Platte in Ihre Richtung schieben, wird die Breite größer. Wenn Sie die Platte von Ihnen wegschieben, wird die Breite kleiner.

3. Wenn Sie die Einstellung abgeschlossen haben, ziehen Sie die Schraube fest. Ziehen Sie die Spitze leicht hinter dem Nähfuß um 10 mm heraus.
4. Setzen Sie den Nähfuß in die Maschine ein. (Siehe 'Wechseln des Nähfußes'.) Setzen Sie den Stoff unter die Spitze und legen Sie den Stoff vor die Nadeleinstichposition. Drehen Sie das Handrad 2 bis 3 mal in Ihre Richtung und schneiden Sie dann den überschüssigen Oberfaden ab, bevor Sie mit dem Nähen beginnen. Nähen Sie die Spitze ausgerichtet mit der Nähfuß-Führungskerbe auf den Stoff und halten Sie ihn dabei fest.

1. Draai de schroef aan de linkerkant van de voet los. Steek het band in de persvoet.
2. Verschuif de plaat naar gelang de breedte van het band.

Opmerking:wanneer u de plaat naar u toe schuift, wordt de breedte groter. Wanneer u de plaat van uw af schuift, wordt de breedte kleiner.

3. Wanneer u de positie hebt aangepast, draait u de schroef vast. Trek het band 10 mm uit achter de voet.
4. Bevestig de persvoet aan de machine. (Zie 'Verwisselen van de persvoet'.) Plaats de stof onder het band en plaats de stof vóór de plek waar de naald neerkomt. Draai het handwiel 2 à 3 slagen naar u toe en knip de overvloedige bovendraad af voordat u begint te naaien. Naai het band op de stof langs de geleidegroef van de voet. Houd het band strak.